



**Development  
Progress**

## Sumáriu Estudu Kazu *Seguransa*

# HAFOIN KARAU METAN RUA XOKE MALU

## Husi Violénsia Politiku to'o Seguransa Pesóal iha Timor-Leste

Craig Valters, Sarah Dewhurst no Juana de Catheu



Ba ema balu iha Timor-Leste, arte marsiais ne'e mak animasaun desportiva ida, maibe ba ema seluk balu praktikas arte marsiais ne'e iha ligasaun forte ho identidade grupu ne'ebé bele hamosu kompetisaun entre grupu no violénsia. Photo: © Martine Perret ba foto UN.

- Hahú husi referendum ba indenpendensia Timor-Leste nian iha tinan 1999, nasaun joven ne'e kuiñesidu tantu ho ninia progresu impresivu nomós problemas dramatiku.
- Hahú iha tinan 2008, iha redusaun signifikante ba formas violénsia oin-oin: bazeia ba grupu monitorizaun konfliitu ida katak media número insidente violentu kada fulan tun ba 50% entre tinan 2009 no 2014. Importante tebes katak eleisaun sira ne'ebé hala'o iha tinan 2012 ne'e hala'o ho paz kompara ho eleisaun sira iha tinan 2007.
- Lideransa karismátiku Primeiru Ministro agora dadauk nian Xanana Gusmão ('Xanana'), kombina ho vontade ida husi governu atu gasta rendementu husi mina no gas hodi hakalma ema ne'ebé iha potensial atu halo violénsia, hirak ne'e mak importante atu mantein paz iha pais ida ne'e.
- Maibe, estratéjias hirak ne'ebé kria ona estabilidade iha tempu badak bele hamonu Timor-leste iha tempu naruk nian.

Ida ne'e no materiais Development Progress sira seluk mak disponivel iha [developmentprogress.org](http://developmentprogress.org). Development Progress ne'e projetu ida ODI nian ne'ebé ho objetivu atu sukat, kompriende no komunika iha ne'ebé no oinsá progresu agora dadauk nian iha dezenvolvimentu.

ODI ne'e orgaun independente importante tebes husi Inglatéra ne'ebé halibur hamutuk hanoin sira kona-ba kestaun dezenvolvimentu internasional no umanitáriu. Materiais ODI adisional disponivel iha [odi.org.uk](http://odi.org.uk).

## Tamba sá esplora seguransa iha Timor-Leste?

Iha sumariu ida ne'e, ami analiza progresu ne'ebé halo iha setór seguransa iha Timor-Leste, hahú iha tinan 2008. Periodu ida ne'e mosu hafoin krizi militár-politiku ida iha tinan 2006, ne'ebé nu'udar buat ida atu fó hanoin kona-ba frajilidade ba Timor-Leste nia susesu liuhusi luta maka'as.

Ami foka ba progresu atu hadia 'seguransa pesóal', ne'ebé refere nu'udar *seguransa pesóal husi ameasa fiziku no tauk ba ameasa fiziku*.<sup>1</sup> Seguransa pesóal ne'e mak parte importante ida husi moris hakmatek, bem-estar no dezenvolvimentu. Ida ne'e permite ema atu hetan rendementu no investe iha futuru; ida ne'e mós permite governu no grupus sira seluk atu hala'o atendementu publiku. Esforsu sira iha nível internasional atu inklui asuntu seguransa iha ajenda dezenvolvimentu iha mundu tomak ne'e rezulta ona iha aumenta forsa manutensaun paz no fundus husi doador sira ba dezenvolvimentu ne'ebé sensitive ba konflitus.

Timor-Leste sai nu'udar estudu-kazu signifikante ida. Suporta internasional barak ne'ebé Timor-Leste simu ona hamosu perguntas kona-ba ninia impaktu. Timor-Leste nu'udar membru lideransa ba Grupu g7+ ba NASAUN sira frajil, asosiasaun voluntariu ida ba NASAUN hamutuk 20 ne'ebé identifika an nu'udar frajil no halo advokasia ba dialogu ida klean liu tan ho parseirus dezenvolvimentu internasional sira, ne'ebé forma husi vizaun nasional ida ne'ebé klaru.

## Progresu sáida mak atinji ona?

Progresu Timor-Leste nian atinji dadauk ona hafoin século sira husi kolonizasaun no dekada lubuk ida husi okupasaun. Referendum iha tinan 1999 no tuir mai restaurasaun indenpendensia iha tinan 2002 ne'e nu'udar susesu boot. Kona-ba seguransa, etapa hirak ne'e ikus mai hamenus nível violénsia aas (tantu direita no indireita) infrenta iha dekada hirak liu ba, ne'ebé halakon ema nia vida moris liuhusi rihun atus ida.

Fundasaun ne'ebé hetan hodi hadia seguransa hahú ho meus diferente durante periodu ne'ebé lori to'o indenpendensia. Ezemplu, iha tinan 2001-2002, Timor-Leste estabelese Komisaun ba Simu malu, Lia loos no Rekonsiliaun (CAVR) atu promove rekonsiliaun ba krimis ne'ebé komete entre tinan 1974 no 1999, no estabelese ninia forsa militar no polisia rasik.

## 'Krizi 2006 ne'e hanesan lisaun boot ida ne'ebé fó hanoin ita ida-idak katak ita tenke servisu maka'as ba paz' (Lider ONG Lokal)

Timor-Leste dala barak refere ba nu'udar istória susesu ida ba rai post-konflitu sira, maské seidauk tuir dalan ida ne'ebé kabeer. Krizi politiku-militar iha tinan 2006 ne'e mosu wainhira grupu soldadu ida ne'ebé depois kuiñesidu ho naran 'Petisionariu', hakerek petisaun ida ba Primeiru Ministru no Prezidente hodi husu atu halo investigasaun ida ba politika diskriminatóriu ne'ebé deskonfia mosu iha forsa nia laran. Ida ne'e hamosu violénsia ne'ebé rezulta ema besik 200 lakon sira nia vida no dislokasaun ba kuaze ema hamutuk 150,000.

### 1. Hahú iha tinan 2008: menus violénsia no hadia persepsaun ba seguransa

Tipu violénsia lubuk ida tun ona hahú iha tinan 2008 (Belun, 2014). Insidentes violentu tun ona husi media numéró insidente 3 kada fulan iha kada sub-distritu iha tinan 2009, ba 1.5 iha tinan 2014 (Figura 1). Komparasaun internasional suporta idea katak, maské NASAUN ne'e sofre eventus barak, maibe progresu seguransa iha Timor-Leste ne'e forte. Timor-Leste hetan valor 69 husi NASAUN hamutuk 162 iha Index Paz Global tinan 2014, tun husi ninia posizaun 51 iha tinan 2013, maibe sai nafatin valor ida aas ba estadu frajil ida.<sup>2</sup>

Rezultadus husi levantamentu persepsaun mós hatudu mudansas ne'ebé klaru. Tuir levantamentu ida ne'ebé hala'o iha NASAUN tomak iha tinan 2008, respondente maioria sente katak sira nia seguransa ne'e hadia ona husi tinan kotuk. Iha mudansa partikular iha Dili, ne'ebé porsentu 78 ema fiar katak seguransa hadia ona kompara ho tinan kotuk – ne'ebé dalaruma porsentu ne'e ita bele predikte tamba Dili mak area ne'ebé hetan violénsia maka'as relasiona ho krizi (Fundasaun Azia, 2008: 15). Dadus ne'ebé hetan husi levantamentu ida iha tinan 2013 hatudu mós katak ema sira iha Timor-Leste ne'e sai optimistiku no fiar katak situasaun seguransa NASAUN nian ne'e diak ona kompara ho tinan kotuk – ne'ebé ida ne'e importante relasiona ho misaun manutensaun da paz ONU ne'ebé remata iha tinan 2012 (Fundasaun Azia, 2014).

### 2. Redusaun ba violénsia politiku no violénsia relasiona ho arte marsiais

Violénsia politiku no violénsia relasiona ho arte marsiais ne'e mosu tamba violénsia hirak ne'e iha potensiál atu sai boot no tan ne'e afeita seguransa pesoal Timor-oan sira nian.

Aliende violénsia relasionadu ho eleisaun iha tinan 2007, violénsia politiku ho eskala boot tun ona husi tempu ba tempu. Insidente balu iha pontensial atu provoka violénsia boot, hanesan atake alegado atu hakotu eis Prezidente Ramos-Horta no Xanana sira nia moris iha tinan 2008, no eleisaun sira iha tinan 2012. Tamba insidente hirak ne'e la mosu violénsia boot hatudu katak maské kauza husi violénsia estruturadu iha Timor-Leste seidauk rezolvidu, estadu no sosiedade kontinua hatudu neon-moris hodi la tama fali ba violénsia no konflitu ho eskala boot.

1 Ida ne'e kloot liu duke definisaun seguransa umana, ne'ebé sei inklui saúde, edukasaun, ou aspirasaun politiku (Valters et al., 2014).

2 Index ida ne'e uza dadus internasional lubuk ida; ba informasaun klaru liu tan bele haree: <http://www.visionofhumanity.org>.

Hahú iha indenpendensia, grupus arte marsiais envolvean iha insidentes seguransa barak no sira nia ligasaun ho autóres politiku oin-oin ne'e haboot violénsia durante krizi 2006. Maibe, hahú iha tinan 2008, insidente violentu relasionadu ho grupus arte marsiais tun ona, maské seidauk lakon (Belun, 2014). Ida ne'e konsistente ho levantamento Fundasaun Azia nian iha tinan 2013: porsentu 8% deit husi respondente sira hatete katak grupus arte marsiais sira ne'e ativu baibain ou ativu tebes, kompara ho porsentu 38% iha tinan 2008 (Fundasaun Azia, 2014).

## Fatóres sáida mak hamosu mudansa?

### 1. Apoio Internasional

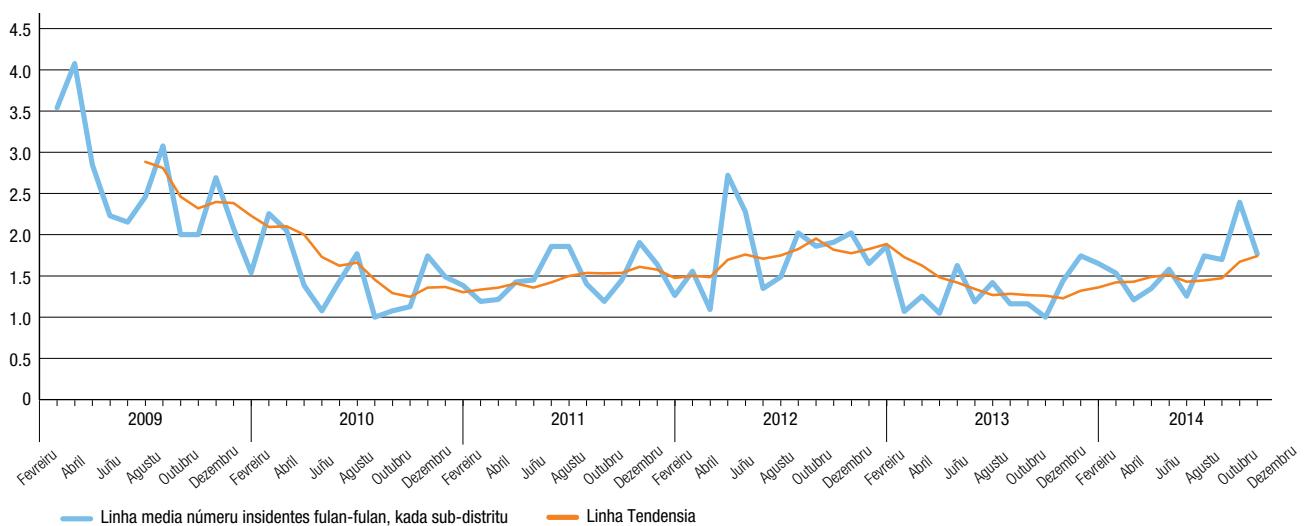
Komitmentu husi autóres internasional hahú iha tinan 1999 ne'e sai nu'udar parte importante ba progresu Timor-Leste nian iha setór seguransa ate agora, haforsa lejitimidade Timor-Leste nian nu'udar estadu ida no tulun ne'e ho forças manutensaun paz no rekursus finanseiru suficiente.

Timor-Leste sai ona uma na'in ba misaun ONU lima no intervensaun manutensaun paz internacional la'os ONU nian rua, ho fundus ba manutensaun paz ho total liu bilaun \$3.2 no asistensia dezenvolvimentu to'o bilaun \$4.2 iha tinan 1999-2012.<sup>3</sup> Força Internasional ba Timor-Leste (INTERFET), ne'ebé hatun hodi hapara violénsia depois referendu 1999, ne'e jeralmente konsidera nu'udar susesu ida, liu-liu wainhira forsa sira ne'e obriga milisias Indonezia nian sai ba Timor Osidental (Wassell, 2014: ii). Nomós, levantamento ida iha tinan 2011 hatudu katak, porsentu 63% husi rezidente sira iha Dili sente katak Força Estabilizasaun Internasional (ISF) no Polisia ONU ne'ebé



Treinamento ONU no polisia nasional. Foto: © Martine Perret ba foto ONU.

**Figura 1: Media número insidentes kada sub-distritu, Fevreiru 2009 to'o Otubru 2014**



Fonte: Belun (2014).

<sup>3</sup> Un kintu husi asistensia dezenvolvimentu inklui dimensaun naun militár ba forsa manutensaun paz.

estabelese atu responde ba krizi 2006 iha impaktu positivu ida ba seguransa iha kapital (Grenfell and Winch, 2014).

Maibe, dalaruma kna'ar importante liu husi komunidade internasional mak atu tulun garante lejitimidade Timor atu sai nu'udar estadu independente ida. Dosente Timor-oan ida kuiñesidu ne'ebé ami intervista hateten katak 'intervensaun tomak ONU nian to'o sai husi Timor ne'e prosesu ida ba lejitimasaun ami nu'udar estadu ida no nu'udar povu nasaun ida... prezensa ONU ne'e halo ona Timor-Leste sai nasaun ida no ne'e buat ida ita tenke orgullu.' Ita labele nega ida ne'e, maibe ne'e mos la bele enkoraja sáida mak ONG La'o Hamutuk bolu 'amnesia históriku' kona-ba failansu komunidade internasional nian atu rekuiñese soberania Timor-Leste nian no terus ne'ebé Timor-oan sira enfrenta entre tinan 1975 no 1999.

Iha tan kritisizmu katak apoiu internasional iha inisiu la rekuiñese lider lokal ou asset lokal sira ne'ebé nasaun ne'e iha, maibe konsidera nasaun ne'e nu'udar 'fatin mamuk ida'. Maské kritisizmu hirak ne'e validu, maibe iha pergunta ida importante ba faktus: karik Timor-Leste ne'e mesak sei sai diak liu? Ba sala hotu ne'ebé halo, partisipantes balun hato'o argumentu katak ida ne'e mak dadauk ne'e sai kestaun.

## 2. Solusaun politiku ne'ebé estavel: kna'ar Xanana-nian

Historikamente, kompetisaun politiku iha Timor-Leste dala barak hakotu ho violénsia ne'ebé afeita maka'as ba sidadaun sira. Hanesan eis-deputadu Timor-oan ida hateten mai ami: 'Wainhira karau metan rua xoke malu, nehek sira iha rai okos mak sei terus.' Maibe eleisaun ba Primeiru Ministro Xanana Gusmão ('Xanana') ho ninia koligasaun iha tinan 2007 fó sinál ba mudansa ida. Ema kontinua respetiu lideransa Xanana nian no konsensu elit ida ne'ebé buras kona-ba objetivus politika. Ida ne'e produz ona solusaun politiku estavel liu ne'ebé hamenus ona violénsia politiku dezde tinan 2008.

Politiku Timor-oan ne'e karakteristika ho fokus ida forte ba personalidade, no partisipasaun iha resistensia sai nafatin dalam prinsipal ne'ebé politiku sira afirma sira nia lejitimidade (ICG, 2013). Dinamika ne'e mantein husi Xanana, ne'ebé iha tempu neba nu'udar figura ida importante durante luta resistensia nian. Eemplu, atu responde ba krizi 2006, Xanana kria no asume kna'ar nu'udar Ministru Defeza no Seguransa, ne'ebé tutela iha Ministru Defeza no Seguransa sira seluk nia leten – ho intensaun atu lori hamutuk polisia no militar besik liu tan. Ne'e maizumenus sai ona estratéjia susesu ida bazeis ba rezultadu katak la iha instituisaun ida monu ka la funsiona. Liuhusi ninia posizaun autoritativu, Xanana konsegé ezerse kontrollu suficiente ba instituisaun hirak ne'ebé frajil (Kocak, 2014). Hanesan analista seguransa Timor-onia ida hateten katak, 'Situasaun agora ne'e hakmatek los. Maibe iha paz no hakmatek ne'e nia kotuk sei subar hela buat barak ne'ebé bele hamosu tan konfilitu... iha tusan ida ba problemas hirak husi 1975-1999. Nomós hirak ne'ebé husi tinan sira agora nian. Iha kazu barak ne'ebé Xanana mantein buat sira hanensa ne'e [kaer liman hamutuk].'

Hahú iha tinan 2012, hamosu ona modelu ida bazeia ba konsensu. Eleisaun sira iha tinan 2012 ne'e hala'o ho paz no hakmatek liu duke eleisaun sira iha tinan 2007, no hahú husi neba opozisaun FRETILIN komesa investe signifikante ba status quo. Modelu konsensu ida agora dadauk ne'e hamosu iha dialogu Maubisse ne'ebé lidera husi Igreja Katóliku iha tinan 2010-2011 (ICG, 2013: 15). Dalaruma ida ne'e refletá sáida mak eis deputau FRETILIN bolu "aproximasaun maturidade" ida atu rezolve diferencias. Maibe, tuir ICG (2013: 15), 'CNRT mak identifikadu nu'udar partidu ho "tenda boot ida", prontu atu distribui benefisius ba autóres lubuk ida, inklui eis inimigus politiku sira'. Ida ne'e kria insentivus signifikante atu mantein status quo, hodi hakotu violénsia.

## 3. 'Sosa paz'

Bazeia ba ema lubuk ida ne'ebé ami intervista, rendementu husi mina no gas ne'ebé kontinua buras hahú iha tinan 2005 fó ona governu Timor konfiansa no liberdade atu sai seletivu wainhira hili rekursu finansa, planu ajenda no maneija ninia asuntu sira. Ida ne'e permite governu atu hadia atendementu estadu, maibe mós atu 'sosa paz' liuhusi transfere osan. Nomós, ida ne'e sai ona parte ida importante ba hadia seguransa pesoal, maizumenus iha tempu badak nian.

Hafoin krizi 2006 ne'e akontese, governu oferese \$8,000 ba kada petisionariu ne'ebé hili atu demobiliza no fila ba vida sivil. Montante ne'e reprezenta, iha tempu neba, boot liu dala 70 husi salariu mínimu ba funzionari publiku (ICG, 2013: 3).

Ida ne'e aumenta ona presaun atu selu osan ba veteranu resistensia sira. Maské veteranu sira reprezenta deit porsentu 15 husi populasaun, maibe Timor-Leste gasta kuaze porsentu 40 ba orsamentu ne'ebé transfere liuhusi asistensia social, uja ba pagamentus veteranu. Pagamentus hirak ne'e hahú iha tinan 2008, ne'ebé ba dahuluk atende beneficiarius hamutuk 2,000, no aumenta to'o 64,000 iha tinan 2012 (Barma et al., 2014: 265).

Dalan seluk ne'ebé governu konsegé sosa veteranu no grupu potensiál seluk mak atu asegura katak sira simu kontratu estadu – inklui iha nível sub-distritus no distritus. Ida ne'e kria ona sistema apoiu ida ne'ebé buras. Veteranu kuinesidu no lider grupu ida hateten katak: 'polisia, F-FDTL no veteranu sira ne'e hetan kontratu ba razaun tolu: ida, karik sira ne'e mak ema kuiñesidu ou iha koneksaun lolos; rua, karik ema respeita sira; no tolu, karik ema ta'uk sira. Ida ne'e razaun tolu ne'ebé ema uza atu halo lobi hodi hetan kontratu.'

Ikus liu, governu oferese pagamentu dala ida ba ema deslokadu sira husi krizi 2006 ne'ebé moris iha fatin deslokadu iha Dili atu bele fila no hari fali sira nia uma. Ida ne'e parte husi Estratéjia Rekoperasaun Nasional ne'ebé konsidera no tane nu'udar 'meus ida efetivu no eficiente liu atu hakotu krizi deslokadu ida ne'ebé, ita haree to'o agora, sai maneira ida dura ba tempu naruk' (Van der Auweraert, 2012: 17).



Membru ida husi Força Defesa Timor nian. Foto: © Martine Perret ba foto ONU.

#### 4. Dezenvolvimentu kontinua ba forsa polisia nasional ida

Polisia Timor-Leste hola responsabilidade tomak ba seguransa rai laran hafoin forças ONU sai husi Timor iha tinan 2012. Força ne'e seidauk estabelese hale'u area Timor-Leste tomak (liu-liu iha área rurais sira), no sei menus disiplina iha tempu balun. Maibe, observadores sosiedade civil no reprezentante governu rekuiñese katak reformas agora dadauk ne'e lori ona nível meritokrasia ba forsa ida ne'ebé ninia irarkia dala barak domina husi relasaun ne'ebé hala'o durante tempu resistensia.

Maské komunidade balun la iha entusiazmu atu envoile ho polisia, iha levantamentu ida iha tinan 2013 hatudu katak porsentu 94 husi respondente publiku Jerál no porsentu 92 husi lider komunitáriu sira fiar katak relasaun entre polisia no membrus husi sira nia komunidade ne'e diak. Ida ne'e mudansa boot ida husi tinan 2008, wainhira porsentu 48 deit husi respondente publiku Jerál no lider komunitáriu sira sente hanesan ne'e (Fundasaun Asia, 2014).

Mudansas hirak ne'e aliña ho saída mak sai ona nu'udar foka ida ne'ebé buras ba polisiamentu komunitáriu iha Timor-Leste. Aproximasaun ne'e kuaze adopta ona nu'udar 'filosofia' polisia nian, maské ida ne'e seidauk klaru iha pratika, no ho alokasaun orsamentu estadu nian ida ne'ebé sei menus. Ida ne'e signifika katak susesu depende maka'as ba personalidade no interesse husi komandante distritu sira.

Ikus liu, akontabilidade kontinua sai kestaun ida sensitivu iha Timor-Leste, tampa perdaun ho eskala boot fó husi eis Prezidente Ramos-Horta ba polisia no membrus militár ne'ebé envolve iha violénsia iha tinan 2006 (CIGI, 2011). Ida ne'e kontroversial, tampa dala rumá 'ameasas ba tempu naruk nian atu estabelese lei no ordem no estabilididade ne'e todan liu benefisius tempu badak ba rekonsiliaun politiku lahó justisa' (CIGI, 2011). Liu tan, esforsus atu koriji prosesu selesaun rekrutamento ida ne'ebé hahú hala'o husi ONU hafoin krizi 2006 ne'e konsidera la efetivu (ICG, 2010: 5).

**'Politiku na'in sira hahú ona rekuiñese katak diak liu servisu hamutuk. Ne'e dalan ida diak tebes: ba sira atu mai hamutuk, fahe sira nia matenek, kapasidade ne'ebé sira iha, no esperensia ne'ebé sira iha... ida ne'e diak liu duke fahe NASAUN ne'ebé sei hamosu tan konflitu' (Lider Relijiozu, Baucau)**

## 5. Responde efetivu estadu nian ba ameasas seguransa

Respostas governu ba insidentes seguransa hahú iha tinan 2006 envolve ona estratéjia lubuk ida. Maioria husi approximasaun hirak ne'e hamosu ona mudansa direita ba kondisaun seguransa, pelumenus iha tempu badak. Eexamplu, entre tinan 2006 no 2008, Dili sai fatin ba violénsia politiku regular no violénsia publiku. Iha tinan 2008, konbinasaun husi insentivus finanseiru, koleksaun kilat, negosiasaun, dialogu no presaun koersivu hakotu konfrontasaun entre governu no petisionairu sira.

Violénsia relasiona ho grupu arte marsiais ne'e rezolve ona ho maneiras oin-oin, komesa husi atuauna uza forsa, to'o hamosu 'prosesu ba paz' no bandu grupu balu ou grupu hotu. Maské respostas hirak ne'e rezulta iha redusaun imidiata ida ba violénsia, maibe bandu grups arte marsiais sira ne'e atu falun deit problema no prevene esforsus harí paz iha nivel lokal iha tempu naruk.

Ikus liu, grups balun iha Timor-Leste iha diferensia hanoin ba lejitimidade husi konstituisaun iha supervizaun ONU nia okos (1999-2002) no ba forsa polisia no militár. Resposta estadu nian oras ne'e dadauk mantein ona paz liuhusi kombinasau ida ba approximasaun, inklui dialogu, bandu grups no maneiras seguransa forte.

## 6. Respostas lokal ba violénsia

Respostas lokal ba violénsia dalaruma la'os fatór prinsipal ba progresu seguransa iha Timor-Leste tamba progresu ne'e depende maka'as ba dinamika ne'ebé luan iha nível nasional. Maibe, respostas lokal ne'e dala barak relevante ho Timor-oan sira nia negosiasaun lor-loron ba violénsia no wainhira la iha seguransa. Autóres lokal importante sira inklui: autoridades lokal, konsellu suku (*soco*), lider kustumariu sira (lia na'in), prevensaun konflitu no rede respostas, konsellu polisiamentu komunitáriu, grups foin sa'e no grups arte marsias.

Respostas lokal ba violénsia kuaze sempre envolve negosiasaun ida entre formas autoridades oin-oin. Eexamplu, normalmente polisia sira presiza atende kazu krimi sira bainhira 'ran nakfakar', maibe iha pratika, polisia sira servisu besik liu ho lider lokal sira, nomós refere ba pratikas no seremonia lokal duke rezolve kazu hirak ne'e bazeia ba kódigu krimi formal.

**'Ita boot bele tesu tiha ai ida,  
maibe se ita boot la hasai  
nia huun abut sira, entaun  
ai ne'e sei moris fali'**  
**(Xefe Suku, Baucau)**

## Sáida mak dezafius sira?

### 1. Violénsia ne'ebé kontinua, la relata, no foun

Maské indikadores balun indika ona katak insidente violénsia menus ona no iha mudansa seguransa pesoal iha Timor-Leste, maibe forma violénsia balun sei kontinua mosu. Forma violénsia balun ladún relata (hanesan violasaun seksual no violasaun bazeiadu ba jéneru); balu kontinua nafatin maské iha reforma (violénsia husi forças seguransa no violénsia arte marsiais); no forma balu aumenta hela (violénsia ba rai, foin sa'e no urbana). Partisipante ida husi ONG internasional ida iha Dili hateten katak Timor 'la'os ambiente ida ho krimi menus, maibe iha krimi barak mak seidauk rejista'.

### 2. Mantein estabilidade politiku no limita violénsia politiku

Asuntus rua iha karakteristiku hanesan ne'ebé bele fó ameasa ba sustentabilidade estabilidade politiku Timor-Leste nia agora dadauk. Primeiru, Xanana sai nu'udar figura save ida atu kaer metin nasaun joven ne'e hamutuk, no sidadaun sira fó ona responsabilidade boot ida ba nia, haree ba ninia sakrifisiu no komitmentu ba Timor. Maibe, mosu iha hanoin katak talvez sei la iha lider rumu iha futuru ne'ebé iha nível konfiansa publiku hanesan ho Xanana. Primeiru Ministrtu Timor-Leste tuir mai sei 'hasoru dezafiu kona-ba oinsá atu rezolve fontes potensiál ba konflitu sosial no politiku sei lahó autoridade supremu husi Xanana Gusmão nian' (IPAC, 2014).

Segundu, maské sosa ona ema sira potensial ba halo konflitu ho pagamentu orsamentu no kontratu ne'ebé rezulta iha estabilidade politiku imidiata, maibe ida ne'e bele hamosu instabilidade no injustisa politiku iha futuru. Projesaun gastus bazeia ba politika sira agora dadauk ne'e hatudu katak benefisiu sira ne'e sei selu ba veterano sira no sira nia jerasaun tuir mai to'o tinan 2122, ida ne'e reprezenta gastus kumulativu entre bilaun \$2.8 no bilaun \$7 (La'oHamutuk, 2013; Scheiner, 2014).

### 3. Tensaun sira iha setór seguransa

Maské iha ona mudansa iha sistema seguransa no ninia impaktu positivu ba seguransa pesoal sidadaun sira nian, maibe ofisiarius polisia no militár kontinua mantein diversidade komitmentu politiku no internal, hafraku komando no kontrollu. Hanesan mós, militár haluan dadauk ninia kna'ar iha responsabilidade/seguransa internal, kria dinamiku institusional ne'ebé difisil wainhira liga ho tensaun entre polisia no militár.

Liu tan, maské buat sira ne'e hala'o ba interesse estabilidade nia naran, iha mós preukupasaun balun kona-ba respostas governu atu uja forsa lahó kuidadu atu hasoru violénsia arte marsiais, konflitu joven no grups politiku. Aproximasaun makaas hanesan ne'e bele provoka violénsia iha futuru no hamate espiritu ativizmu no opozisaun sidadun nian – ne'ebé nu'udar kontrollu importante ida durante tempu ne'ebé Timor-Leste tenta atu konsolida ninia demokrasia foun.

#### **4. Problemas sosio-ekonómiku ameasa seguransa iha tempu naruk**

Maské Timor-Leste halo ona susesu dezenvolvimentu signifante lubuk ida hahú iha tinan 1999, no rendementu mina no gas utiliza ho susesu atu sosa paz, maibe sei iha prekupasaun balun katak rendementu hirak ne'e la gasta ho maneira ne'ebé bele sustenta kresimentu, dezenvolvimentu nomós seguransa iha tempu naruk. Ezemplu, ema barak

liu mate tamba malnutrisaun duke tamba violénsia iha Timor-Leste. Haree ba populasaun joven Timor-Leste nian ne'ebé aumenta, nível pobreza aas, movimentu rapida ba área urbana, espetativa ne'ebé buras, mina no gas limitadu, sei iha dalan balu atu bele la'o ba oin karik Timor-oan sira hakarak hametin susesu hirak ne'e ba sira nia progresu seguransa.

Lisaun  
sira ne'ebé  
aprende  
ona

- Pratika harii estadu presiza atu responde ba realidades lokal no espetativa sidadaun sira nian, ho konsultasaun luan ne'ebé importante atu estabelese lejitimidade. Iha tinan sira inisiu ba harii estadu, ema sira ne'ebé halo politika iha nível internasional halakon estrutura governasaun desentralizada no atendementu iha nível lokal. Ida ne'e halo Timor-oan barak mak lakon konfiansa ba estadu. Nomós, wainhira kira polisia no militár, komunidade internasional sira depende ba konsellu grupu balun deit, ne'ebé hamosu reklamasaun entre veteranu no grupu regional sira. Reklamasaun hirak ne'e nu'udar fatóres signifante ne'ebé hamosu krizi 2006, no kontinua atu hamosu ameasa.
- Presiza atu kompriende história no personalidade save iha área post-konflitu, tanba relasaun hirak ne'e mak bele defini progresu seguransa sáida mak posivel ba kontestu post-konflitu nian. Rezolusaun politiku iha Timor-Leste ne'e defini ona liuhusi relasaun interpesoal ne'ebé hirai durante periodu resistensia. Relasaun hirak ne'e mak nu'udar fundasaun ba lideransa personalizadu aas ida hahú no ne'ebé mak politiku sira en jerál kontinua halo kna'ar. Prova ona katak depende ba figuras karismatika sai save ba mudansa iha setór seguransa Timor-Leste nian. Ida ne'e bele fornese tantu lisaun positivu nomós konsellu avizu ba nasau sira seluk no autóres internasional.
- Estratégias susesu atu mantein paz iha tempu badak bele hafraku projeksaun ba aranjamentu seguransa ne'ebé sustentavel no justu iha tempu naruk. Mantein paz ne'e nu'udar sasukat importante ida ba dezenvolvimentu, maibe solusaun sira ne'ebé suporta no sentraliza poder politiku ho individual sira ne'e so efetivu deit iha tempu badak. Liu husi ne'e, importante katak tenke fahe benefisiu husi dezenvolvimentu ba sidadaun sira hotu, atu nune'e bele asegura katak kritisizmu ne'e la aumenta nune'e bele hafraku paz iha tempu naruk. Ida ne'e signifika katak wainhira muda ba dezenvolvimentu inklusivu ne'e presiza atu fahe benefisius husi paz ba ema hotu, la'os deit ho elit ou sira ne'ebé mak hamosu ameasa ida.
- Solusaun sira alternativu hanesan la'o ona iha Timor ne'e bele la'o diak tebes, maibe lori mós sira nia dezafius rasik. Estratégia atu transfere osan, nomós Xanana nia esforzu atu lori hamutuk polisia no militár ne'e kontribui ona ba estabilidade. Maibe, ba tempu naruk, tenke mantein komando no kontrolu no supervizaun ba sidadaun, no tenke rekuiñese no respeitu envolvimentu síviku no ativizmu husi sidadaun sira ne'ebé hala'o ho paz.
- Diversidade ida ba autóres mak forma seguransa pesoal, no forum oin-oin ne'ebé lori hamutuk autóres estadu no naun estadu ne'e importante ba paz sustentavel. Rezilensi komunidade ba presaun lokal no nasional ne'e depende ba relasaun entre autóres lokal - inklui lider sira, komandante distritu sira, grupus arte marsiais no grupus foin sa'e sira. Rekuiñese diversidade ne'e no hetan kontribuisaun relativu ba provizaun seguransa husi grupus hirak ne'e importante ba estratégia ba harí paz.

**'Buat sira ne'ebé permite estabilidade Timor-Leste nian, mak hanesan buat sira ne'ebé bele sai failansu Timor-Leste nian... fenómena ne'ebé eziste agora ne'e la'os dezenvolvimentu lei no orden, maibe dezenvolvimentu ba poder... sira iha rekursu natoon atu sosa paz ba tempu agora ne'e, [maibe] ida ne'e la'os paz, ida ne'e mak estabilidade ba elit sira.' (Lider ONG Lokal iha Dili)**

Sumariu ne'e nu'udar versaun ida badak husi relatório peskiza ida naruk, no estudu kazu lubuk ida kon-ba Development Progress ne'ebé fó sai iha [developmentprogress.org](http://developmentprogress.org)

Development Progress ne'e nu'udar projetu peskiza ida ba tinan haat ne'ebé ho objetivu atu kompriende, sukat no komunika ho diak liu progresu iha dezenvolvimentu. Bazeia ba faze inisiu husi peskiza ba estudu kazu 24, faze daruak ne'e kontinu ezamina progresu hale'u nasaun sira no iha setór sira laran, atu fornese evidensia ba sáida mak la'o diak ona no tamba sá mak la'o diak durante dekada rua liu ba.

Publikasaun ne'e bazeia ba peskiza ne'ebé finansia husi Fundasaun Bill & Melinda Gates. Rezultadus no konkluaun ne'ebé kontein iha ne'e mai husi autór sira no la nesesariamente refleta posizaun ou politika sira husi Fundasaun Bill & Melinda Gates.

#### **Overseas Development Institute**

203 Blackfriars Road  
London SE1 8NJ

Instituisaun ida ne'e iha  
limatasauñ husi garante ida.  
Instituisaun ida ne'e mak rejistru  
iha Inglaterra no País de Gales

Numeru Rejistrasaun: 661818  
Numeru Fundu de Caridade: 228248

**Kontaktu ami**  
[developmentprogress.org](http://developmentprogress.org)  
[developmentprogress@odi.org.uk](mailto:developmentprogress@odi.org.uk)  
T: +44 (0)20 7922 0300

**Registru hodi simu ami nia novidades**  
[developmentprogress.org/sign-our-newsletter](http://developmentprogress.org/sign-our-newsletter)

**Tuir ami iha Twitter**  
[twitter.com/dev\\_progress](http://twitter.com/dev_progress)

#### **Nota renúnsia**

Perspektiva sira ne'ebé apresenta iha relatório ne'e mai husi autór sira no la nesesariamente refleta posizaun ou politika sira husi ODI.

#### **Dezenhu**

Figura sira husi Steven Dickie.

© Overseas Development Institute Marsu 2015. Fo korajem ba leitor sira atu halo kuotasaun ka reprodusaun ba materiais hirak ne'e ba utilidades naun komersiais. Hodi utiliza iha internet halo favór bele halo ligasaun ba rekursu orijinal iha website 'Development Progress' nian. Nu'udar nain ba direitu kopía Instituisaun Dezenvolvementu iha Rai Liur (Overseas Development Institute) husu rekonhesementu apropiadiu nomós atu hetan kopía ba publikasaun ne'ebé utiliza materiais ne'e.

#### **Rekonhesementu**

Hakerek na'in ba kazu estudu ida ne'e mak Craig Valters husi Overseas Development Institute (ODI), Sarah Dewhurst husi Belun no Juana de Catheu husi Development Results. Lisa Denney no Susan Nicolai, husi ODI mak tau matan prosesu peskiza. Ami agradese no rekonhese, ho gratidão, matemek-nain sira ne'ebé fo komentariu ba esbosu preliminár hodi hadia no revei relatório ida ne'e nu'udar: Nelson Belo, Oliver Jütersonke no Edward Rees. Ami agradese mós partisipante sira husi Dili, Baucau no Ermera ne'ebé oferese sira nia tempu atu resposta ba ami nia perguntas no halo diskusaun konaba seguransa iha Timor-Leste. Intervista sira ne'e mak organiza no fasilita husi Sr. Nelson Belo nomós membru ekipa Belunian, ba ida ne'e ami agradese ho laran. Ami mos agradese komentariu no infomasaun husi kolega ODI seluk, inklui: Kate Bird, Lisa Denney, Katy Harris, Amanda Lenhardt, Annalisa Prizzon, Susan Nicolai no Aaron Griffiths.

## **Referencias**

- Barma, N.H., Huybens, E. and Vinuela, L. (2014) *Institutions taking root: Building state capacity in challenging contexts*. Washington, DC: World Bank.
- Belun (2014) *Early Warning, Early Response* (EWER) data, Timor-Leste.
- CIGI (2011) 'Timor Leste'. Security Sector Reform Monitor 4 (January). Canada: CIGI.
- Grenfell, D. and Winch, B. (2014) *Local security and resilience in Dili, Timor-Leste*. Dili: RMIT University and The Asia Foundation.
- ICG (2013) *Timor-Leste: Stability at What Cost?* Asia Report 246. International Crisis Group.
- ICG (2010) *Timor-Leste: Time for the UN to Step Back*. Asia Briefing 116. International Crisis Group.
- IPAC (2014) 'Timor-Leste after Xanana Gusmão'. IPAC Report No.12. Institute for Policy Analysis of Conflict.
- Kocak, D. (2014) *Timor-Leste: The Continuing Challenge of Police Building and Security Governance*. Security Sector Reform Resource Centre.
- La'oHamutuk (2013) 'The national impact of benefits for former combatants'. Belun seminar presentation, 5 March.
- Scheiner, C. (2014) *Can the Petroleum Fund Exorcise the Resource Curse from Timor-Leste?* Dili: La'oHamutuk.
- The Asia Foundation (2008) *A survey of community-police perceptions: Timor-Leste in 2008*. San Francisco: The Asia Foundation.
- The Asia Foundation (2014) *A survey of community-police perceptions in Timor-Leste 2013*. San Francisco: The Asia Foundation.
- Wassel, T. (2014) *Timor-Leste: Links between Peacebuilding, Conflict Prevention and Durable Solutions to Displacement*. Washington, DC: Brookings Institution.

*Sumáriu ida ne'e mak tradusaun husi relatório ida ne'ebé publiqua uluk ona iha lian Inglés iha fulan Janeiru 2015.*